Porównanie tłumaczeń Mateusza 22:15

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Wtedy poszedłszy faryzeusze naradę przyjęli żeby Go usidliliby w słowie |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Wtedy faryzeusze poszli i powzięli plan,\* jak by Go usidlić w słowie.\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Wtedy poszedłszy faryzeusze naradę (podjęli), jakby (na) niego zastawili pułapkę w słowie. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Wtedy poszedłszy faryzeusze naradę przyjęli żeby Go usidliliby w słowie |

1. 1) <x>470 26:4</x>; <x>470 27:1</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>490 11:54</x>; <x>500 8:6</x> [↑](#footnote-ref-3)